

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.

**Správa nezávislého audítora a
Individuálna účtovná závierka k 31. decembru 2013
zostavená podľa Medzinárodných štandardov
pre finančné výkazníctvo platných v Európskej Únii**

OBSAH

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

INDIVIDUÁLNA ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Súvaha	1
Výkaz ziskov a strát a ostatných súhrnných ziskov a strát	2
Výkaz zmien vo vlastnom imaní	3
Výkaz peňažných tokov	4

Poznámky k Individuálnej účtovnej závierke

1	Úvod	5
2	Prevádzkové prostredie spoločnosti	6
3	Prehľad významných účtovných zásad	6
4	Zásadné účtovné odhady a rozhodnutia o spôsobe účtovania	12
5	Uplatňovania nových alebo novelizovaných štandardov a interpretácií	13
6	Nové účtovné štandardy a interpretácie	16
7	Peniaze a peňažné ekvivalenty	19
8	Úvery a pohľadávky voči klientom	19
9	Pohľadávky z finančného lízingu	23
10	Zásoby	25
11	Dlhodobý hmotný a nehmotný majetok	25
12	Investície v dcérskych spoločnostiach	27
13	Úvery a pôžičky	27
14	Rezervy	27
15	Ostatné finančné záväzky	27
16	Výnosy a náklady finančného lízingu a podobné úrokové výnosy a náklady	27
17	Administratívne a ostatné prevádzkové náklady	28
18	Daň z príjmov	28
19	Riadenie finančného rizika	29
20	Riadenie kapitálu	33
21	Podmienené záväzky	33
22	Reálna hodnota finančných nástrojov	34
23	Klasifikácia finančných nástrojov na základe oceňovacej kategórie	36
24	Transakcie so spriaznenými osobami	36
25	Udalosti po súvahovom dni	37

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Spoločníkom, konateľom a dozornej rade spoločnosti VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.:

Uskutočnili sme audit priloženej individuálnej účtovnej závierky spoločnosti VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o., ktorá pozostáva zo súvahy k 31. decembru 2013 a výkazov ziskov a strát a ostatných súhrnných ziskov a strát, zmien vo vlastnom imaní a peňažných tokov za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, a z poznámok, ktoré pozostávajú zo súhrnu významných účtovných postupov a ďalších vysvetľujúcich informácií.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za individuálnu účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie individuálnej účtovnej závierky a jej objektívnu prezentáciu v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie individuálnej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto individuálnu účtovnú závierku, ktorý vychádza z výsledkov nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že individuálna účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v individuálnej účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v individuálnej účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy internú kontrolu relevantnú pre zostavenie a objektívnu prezentáciu individuálnej účtovnej závierky, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia názoru na účinnosť internej kontroly účtovnej jednotky. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti významných účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie individuálnej účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dostatočným a vhodným východiskom pre náš názor.

Názor

Podľa nášho názoru vyjadruje individuálna účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. ako samostatnej účtovnej jednotky k 31. decembru 2013, výsledok jej hospodárenia a peňažné toky za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade s Medzinárodnými štandardmi pre finančné výkazníctvo platnými v Európskej únii a v súlade s interpretáciou Európskej Komisie ako je popísané v poznámke 3.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.
Licencia SKAU č. 161



Mgr. Juraj Tučný, FCCA
Licencia UDVA č. 1059

V Bratislave, 25. februára 2014

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Námestie 1. mája 18, 815 32 Bratislava, Slovak Republic
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, www.pwc.com/sk

Corporate ID (IČO) of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.: 35 739 347
Tax Identification No. (DIČ) of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.: 2020270021
VAT Reg. No. (IČ DPH) of PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.: SK2020270021
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I pod vložkou č. 10611/B, oddiel: Sro.
The company is listed in the Commercial Register of Bratislava I District Court, ref. No.: 10611/B, Section: Sro.

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.
Súvaha

(v tis. EUR)	Pozn.	31. december 2013	31. december 2012
AKTÍVA			
Peniaze a peňažné ekvivalenty	7	559	1 152
Úvery a pohľadávky voči zákazníkom	8	274 952	259 034
Pohľadávky z finančného lízingu	9	13 601	16 609
Zásoby	10	1 025	1 231
Pohľadávky zo splatnej dane	10	538	-
Odložená daňová pohľadávka	18	1 083	882
Dlhodobý nehmotný majetok	11	311	368
Dlhodobý hmotný majetok	11	21 125	14 980
Investície v dcérskych spoločnostiach	12	7	7
Iné aktíva – finančné		3 204	3 181
Iné aktíva – nefinančné		5 084	3 163
AKTÍVA SPOLU		321 469	300 587
ZÁVÄZKY			
Úvery a pôžičky		268 215	252 043
Závazky zo splatnej dane	13	-	52
Rezervy	18	171	181
Ostatné záväzky – finančné	15	7 727	8 087
Ostatné záväzky – nefinančné		1 166	902
ZÁVÄZKY SPOLU		277 279	261 265
VLASTNÉ IMANIE			
Základné imanie	20	7 257	7 257
Nerozdelený zisk		36 207	31 339
Zákonný rezervný fond	3	726	726
VLASTNÉ IMANIE SPOLU		44 190	39 322
ZÁVÄZKY A VLASTNÉ IMANIE SPOLU		321 469	300 587

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.
Výkaz ziskov a strát a ostatných súhrnných ziskov a strát

<i>(v tis. EUR)</i>	Pozn.	2013	2012
Výnosy z finančného lízingu a podobné úrokové výnosy	16	18 224	19 779
Úrokové a podobné náklady	16	-2 928	-4 575
Čisté úrokové výnosy		15 296	15 204
Straty zo zníženia hodnoty pohľadávok z úverov a finančného lízingu	8,9	-3 023	3 522
Čisté úrokové výnosy po zohľadnení strát zo zníženia hodnoty		12 273	11 682
Výnosy z predaja majetku predtým prenájatého zákazníkom		10 612	5 870
Náklady na majetok predaný a predtým prenájatý zákazníkom		-10 447	-5 884
Výnosové poplatky a provízie		1 055	908
Nákladové poplatky a provízie		-4 978	-4 220
Výnosy z operatívneho lízingu		6 945	6 224
Ostatné prevádzkové výnosy		684	659
Zisk/strata z predaja dlhodobého hmotného majetku		23	23
Administratívne a ostatné prevádzkové náklady	17	-13 435	-12 675
Dividendy od dcérskej spoločnosti		2 830	1 944
Strata zo zníženia hodnoty dlhodobého hmotného majetku		220	-139
Zisk pred zdanením		5 782	4 392
Daň z príjmov	18	-913	-798
ZISK PO ZDANENÍ		4 869	3 594
Ostatný súhrnný zisk			
SÚHRNNÝ ZISK SPOLU		4 869	3 594

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.
Výkaz zmien vo vlastnom imaní

<i>(v tis. EUR)</i>	Základné imanie	Zákonný rezervný fond	Nerozdelený zisk	Spolu
1. január 2012	7 257	728	27 745	35 728
Zisk po zdanení / súhrnný zisk spolu za rok 2012	-	-	3 594	3 594
31. december 2012	7 257	726	31 339	39 322
Zisk po zdanení / súhrnný zisk spolu za rok 2013	-	-	4 869	4 869
31. december 2013	7 257	726	36 208	44 191

VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o.
Výkaz peňažných tokov

<i>(v tis. EUR)</i>	Pozn.	2013	2012
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti			
Zisk pred zdanením		5 782	4 392
Odpisy dlhodobého majetku		4 530	4 173
Straty zo zníženia hodnoty		2 802	3 944
Úrokové výnosy	16	-18 224	-19 779
Úrokové náklady	16	2 928	4,575
Výnosy z podielov na zisku		-2 830	-1 944
Ostatné nepeňažné náklady		220	176
Ostatné nepeňažné výnosy		-11	7
<i>Zmeny v prevádzkových aktívach a záväzkoch:</i>			
- Úvery a pohľadávky z finančného lízingu		-15 933	-9 632
- Záväzky		-96	50
- Ostatné		-1 770	-620
- Aktíva držané na účely prenájmu / zásoby		-9 634	-5 919
Prijaté úroky a im podobné výnosy		18 167	19 794
Prijaté podiely na zisku		2 830	1 944
Zaplatené úroky		-3 715	-5 161
Zaplatená daň z príjmov		-1 704	-1 143
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti		-16 658	-5 143
Peňažné toky z investičnej činnosti			
Nákup dlhodobého majetku na iný účel ako prenájom	11	-894	-431
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti		-894	-431
Peňažné toky z finančnej činnosti			
Príjmy z prijatých úverov a pôžičiek		772 789	1 189 856
Výdavky na splácanie úverov a pôžičiek		-755 830	-1 183 242
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti		16 959	6 614
Prírastky (+) / úbytky (-) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov			
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka		1 152	112
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	7	559	1 152